



ZUMTOBEL

ARTELEA

**Operating Manual
Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation**

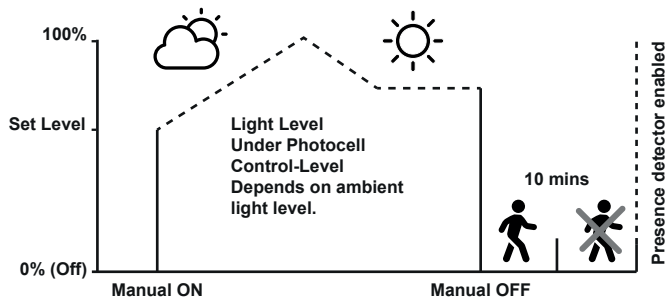




Functions of ARTELEA with daylight and presence detection

The functions of the ARTELEA Lighting Management guarantee high comfort at the workplace and can significantly reduce the energy consumption.

Constant light regulation



The constant light control of the ARTELEA Lighting Management automatically adapts the lighting to the lighting conditions at the workplace (sunshine, overcast sky, closed Venetian blinds).

A brightness sensor compares the illuminance on the work area with an adjustable desired value. If the illuminance is below the desired value, then the luminaire output is automatically increased. If the illuminance on the work area is above the desired value, then the luminaire output is automatically decreased. In doing so, the adjustment is performed with a certain inertia to prevent too fast and thus unpleasant change of the illuminance.

A desired light level (incl. OFF) can also be set manually via the push buttons on the IR6+remote control:

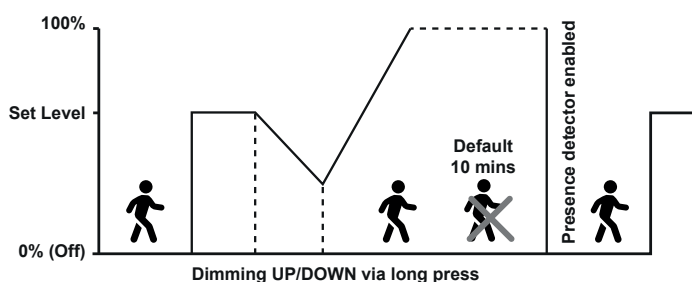
Dimming the luminaire up by long pressing Dimming the luminaire down by long pressing Switch the luminaire on by pressing Switch the luminaire off by pressing Toggle between on/off of the direct or indirect light only by pressing in the group section of the user remote control. This level is maintained as long as presence is detected. After 10 minutes of absence the automatic mode is re-enabled.

Constant light regulation is activated by default, to set the actual light level as the target value for the constant light control, press once.

Constant light regulation can be deactivated with the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with the luminaire).



Motion detection



The luminaire is switched on and off automatically using the motion detection. A passive infra-red sensor (PIR) monitors the detection range for this (diameter approx. 3.2 m, limited by a shutter to a detection angle of 130°).

The luminaire is switched on automatically as soon as any person is located in the detection range. However, if the constant light control registers illuminance above the individually adjustable desired value, the luminaire remains in standby mode. If no person is registered in the detection range within an adjustable run-on time the luminaire automatically switches to the standby mode.

To deactivate the motion detection press on the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with this luminaire)





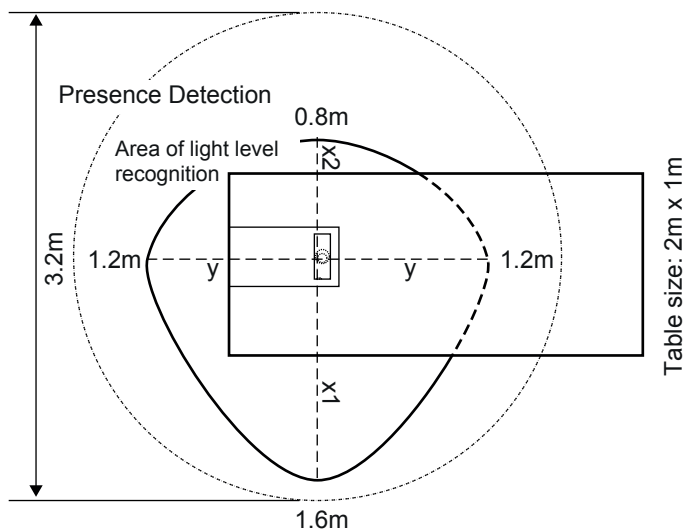
Lockout (Power-up) and Automatic Operation

Lockout is deactivated (Power-up On) by default, in this mode the luminaire switches on automatically after a power failure. Lockout can be activated (Power-up Off) with the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with this luminaire), in this mode the luminaire remains in standby after a power failure, until presence is detected or the luminaire is switched on via the IR remote control.

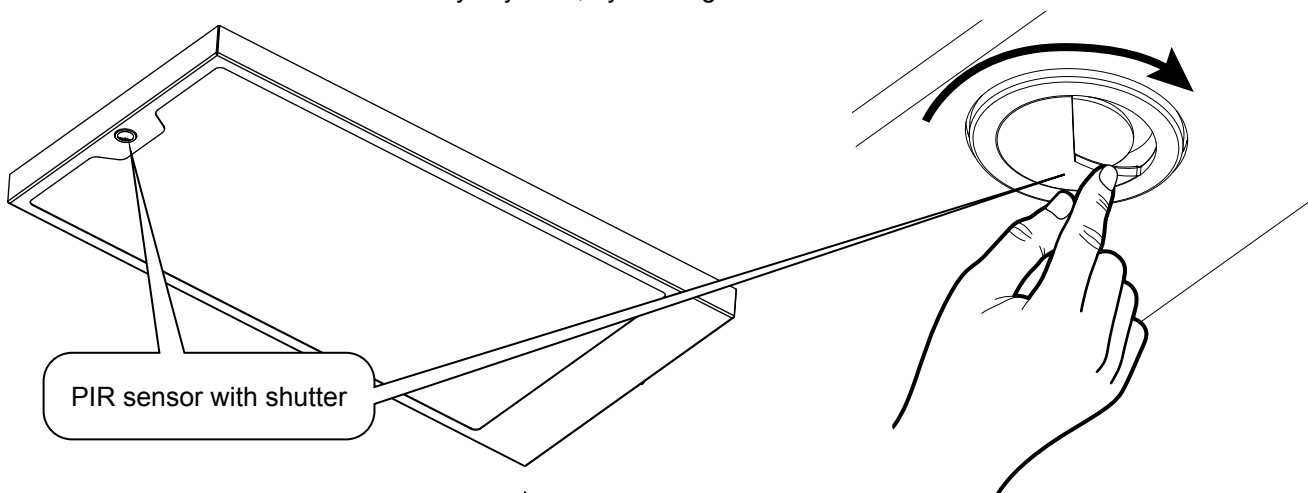
Automatic operation (PIR presence sensing) is activated by default, this enables completely automatic operation of the luminaire at the workplace without any intervention by the user. The luminaire can be switched to semi-automatic mode with the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with the luminaire), in this mode the luminaire is switched off during absence and must be manually switched on via the remote control, this prevents unintended switching on (e.g. in areas near corridors). Whilst in semi-automatic mode the luminaire will not respond to swarm events (if swarm fitted & enabled), thus maximising energy savings.

Set-up of luminaires with daylight and presence detection

To ensure optimal functioning of the system, ensure that the sensors are allocated to the work area when setting up the luminaire. The presence detection area of the presence sensor is limited by a shutter. The shutter is installed on the lens of the PIR-sensor. The purpose of the shutter is to ensure the luminaire only switches on when a person is sitting at the corresponding work desk.



The direction of the shutter can be easily adjusted, by rotating the shutter itself.



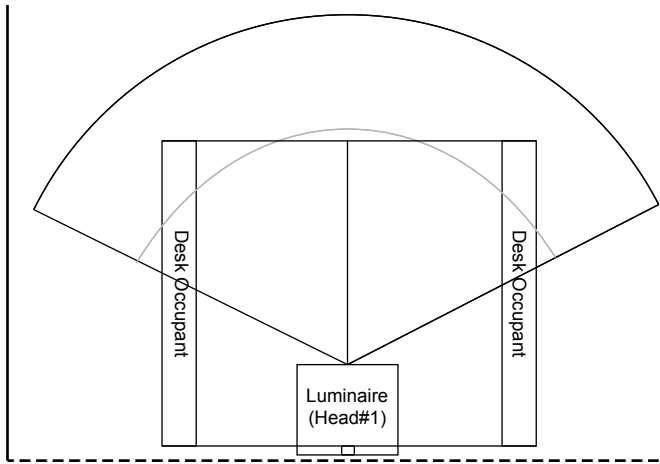


The ideal position of the shutter is dependent on the size of the luminaire and the work surface being lit. The aperture angle (130°) is the area, where presence detection is possible. This area should be directed to the work surface.

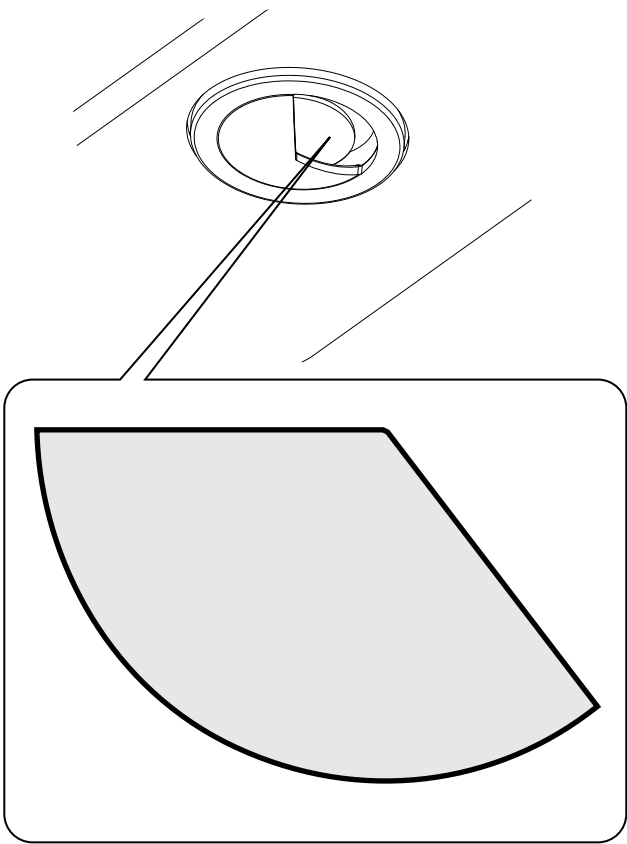
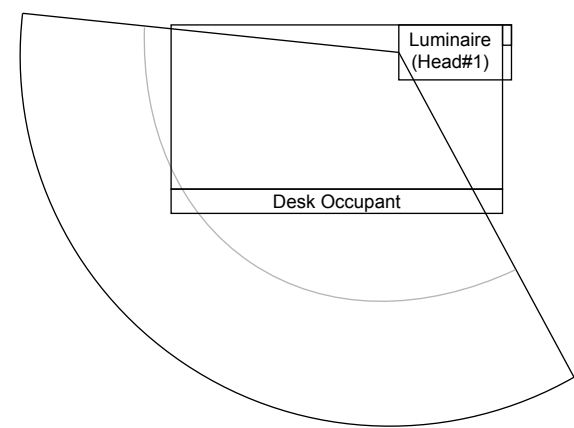
The masked angle (230°) is the area where presence detection is not possible.

Recommended setups are shown below.

12.000 lm:



9.500 lm:

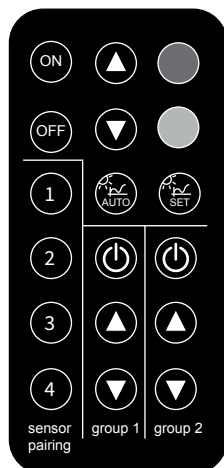


Status LED

Status LED	
...flashes green (every 4 sec)	Luminaire is in the "Bright Out Mode" (Bright out threshold default 150% of set point)
...flashes orange	Luminaire is in "Startup Mode" or "Reset Mode" or "Grouping Mode" or "Test Mode"
...flashes 1x red	Motion detected
...flashes 3x red	Error
...flashes blue	Infrared command received

Luminaire Control

ARTELEA can be controlled by the IR6+remote control, supplied with the luminaire. To ensure the control of your head only and avoid nuisance switching of neighbouring luminaires, the remote control should be directly pointed to the PIR-sensor, when pressing a button on the remote control.



The push button functions of the IR6+remote control are described in detail in the table below.

Symbol	Name	Description
	ON	Switch-on of the luminaire
	OFF	Switch-off of the luminaire
	Dim up	Increase lumen output of the luminaire
	Dim down	Decrease lumen output of the luminaire
	Automatic mode	Luminaire switches on (if previously in standby) → light regulation is started (if not permanently deactivated)
	Set current light level	Store the brightness level(set point) currently measured by the sensor as target value for constant light control (press button >3s)
	Tune CCT warmer	Not used in ARTELEA
	Tune CCT cooler	Not used in ARTELEA
	Toggle On/Off (group 1)	Switch the direct light of the luminaire on/off
	Dim Up (group 1)	Increase lumen output of the direct light
	Dim Down (group 1)	Decrease lumen output of the direct light
	Toggle On/Off (group 2)	Switch the indirect light of the luminaire on/off
	Dim Up (group 2)	Increase lumen output of the indirect light
	Dim Down (group 2)	Decrease lumen output of the indirect light
	Pairing with Head 1	Not used in ARTELEA
	Pairing with Head 2	Not used in ARTELEA
	Pairing with Head 3	Not used in ARTELEA
	Pairing with Head 4	Not used in ARTELEA



Parametrisation of the luminaire

All parameters, like constant light control, fading times, swarm profile etc. can be changed using the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with the luminaire).



IR6+ remote control	ILD Gen 2 FSL Programmer
Article number: 28004415	Article number: 28004416
Target Group: end user	Target group: electrician, facility manager
	



Questions about ARTELEA

For questions about ARTELEA Lighting Management, please contact:

Zumtobel Lighting GmbH

Schweizerstrasse 30
6850 DORNBIRN
ÖSTERREICH / AUSTRIA

For general information about our products, please refer to our website, www.zumtobel.com or contact the respective contract partner. If you have any special questions, please contact your sales partner.

ARTELEA FAQ

Motion sensor does not function

- Target level set too low, luminaire switches off
- Brightness in the room too high, luminaire switches off (Bright out active)
- Check that shutter is in the correct orientation

Luminaire switches itself on

- Lighting level in the room is below the set brightness value
- Motion sensor reacts to detected motion in the room
- Motion sensor reacts to a fast change of heat in the room (for example, as well as persons, printers, radiators etc. can also be detected as motion)

Luminaire does not switch on

- Check plugs for supply of the luminaire
- Check mains adapter of the luminaire
- Luminaire or ARTELEA Lighting Management defective

Setting of target value

- Do not influence or cover the light sensor when setting the target value

Light sensor does not function

- Automatic mode deactivated

Luminaire doesn't react on manual CCT change

- This function is not available in the ARTELEA

How can I deactivate the motion sensor?

- The motion detection of the sensor can only be disabled using the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with this luminaire)

How can I deactivate the daylight sensor?

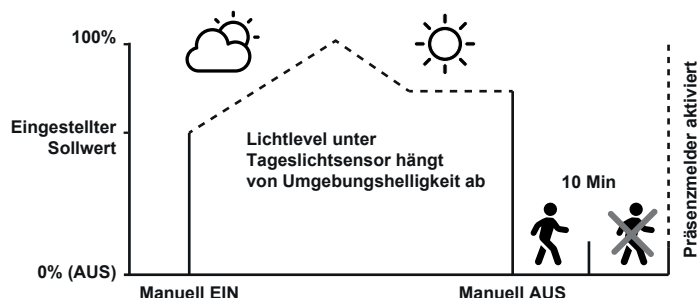
- The daylight control can only be disabled using the ILD Gen 2 FSL Programmer (not supplied with this luminaire)



Funktionen der ARTELEA mit Tageslicht- und Präsenzmelder

Die Funktionen des ARTELEA Lichtmanagements gewährleisten hohen Komfort am Arbeitsplatz und können den Energieverbrauch beträchtlich reduzieren.

Konstantlichtregelung



Die Konstantlichtregelung des ARTELEA Lichtmanagements passt die Beleuchtung automatisch den Lichtverhältnissen am Arbeitsplatz an (Sonnenschein, bedeckter Himmel, geschlossene Jalousien). Hierzu vergleicht ein Helligkeitssensor die Beleuchtungsstärke auf der Arbeitsfläche mit einem einstellbaren Sollwert.

Ist die Beleuchtungsstärke zu gering, wird die fehlende Lichtmenge hinzu geregelt. Ist zu viel Licht vorhanden, wird die Leuchte zurück geregelt. Die Anpassung erfolgt dabei mit Trägheit, um eine zu schnelle und damit unangenehme Änderung der Beleuchtungsstärke zu verhindern.

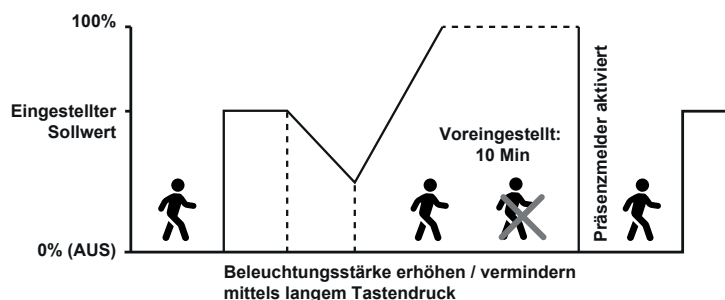
Das gewünschte Lichtlevel (inkl. OFF) kann auch manuell mittels folgender Tasten auf der IR6+Fernbedienung eingestellt werden:

Mit langem Tastendruck auf kann die Leuchtstärke der gesamten Leuchte oder der einzelnen Lichtanteile erhöht werden. Mit langem Tastendruck auf kann die Lichtstärke der gesamten Leuchte oder der einzelnen Lichtanteile gedimmt werden. Mittels kann die gesamte Leuchte eingeschaltet werden, mittels kann die gesamte Leuchte ausgeschaltet werden. Mit der -Taste kann der jeweils ausgewählte Lichtanteil aus/- oder eingeschaltet werden. Die manuell eingestellte Beleuchtungsstärke wird solange gehalten, wie eine Anwesenheit erkannt wird. Nach 10-minütiger Abwesenheit schaltet die Leuchte zurück in den automatischen Lichtmanagement-Modus.

Die Konstantlichtregelung ist bereits voreingestellt aktiviert. Um das aktuelle Lichtlevel als neuen Sollwert der Konstantlichtregelung einzustellen, muss die Taste einmal gedrückt werden.

Die Konstantlichtregelung kann mittels -Taste auf der ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung (nicht im Lieferumfang erhalten) deaktiviert werden.

Bewegungserkennung



Durch die Bewegungserkennung wird die Leuchte automatisch ein- bzw. ausgeschaltet. Ein passiver Infrarotsensor (PIR) überwacht dazu den Erfassungsbereich (Durchmesser ca. 3,2 m, einschränkbar auf 130° durch einen drehbaren Shutter). Sobald sich eine Person im Erfassungsbereich befindet, wird die Leuchte automatisch eingeschaltet.

Registriert jedoch die Konstantlichtregelung parallel eine Beleuchtungsstärke über dem eingestellten Sollwert, bleibt die Leuchte im Standby-Betrieb. Wird innerhalb einer einstellbaren Nachlaufzeit keine Person im Erfassungsbereich registriert, schaltet die Leuchte automatisch in den Standby-Betrieb.

Um die Bewegungserkennung zu deaktivieren, die -Taste der ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung (nicht im Lieferumfang erhalten) drücken.



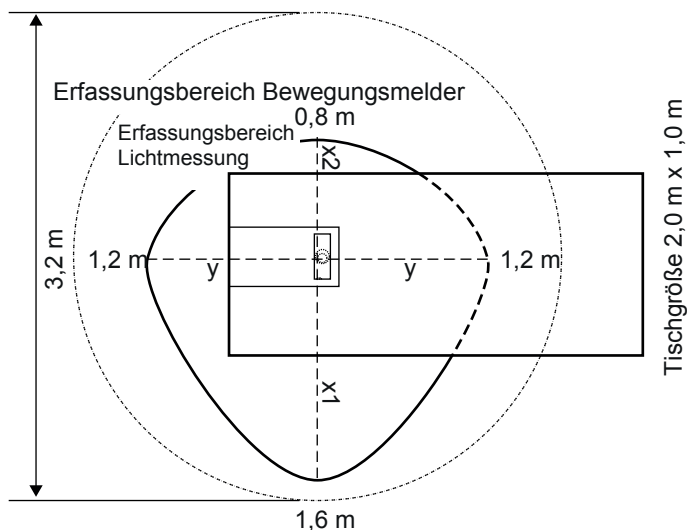
Schaltsperr (Power-up) und Automatik

Die deaktivierte Schaltsperr (Power-up On) ist voreingestellt ab Werk. Dabei schaltet sich die Leuchte nach einer Netzunterbrechung automatisch ein. Die Schaltsperr kann mittels ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung (nicht im Lieferumfang enthalten) deaktiviert werden. Bei aktivierter Schaltsperr bleibt die Stehleuchte nach einer Netzunterbrechung im Standby-Modus, bis der Präsenzmelder eine Anwesenheit erkennt oder die Leuchte manuell eingeschaltet wird.

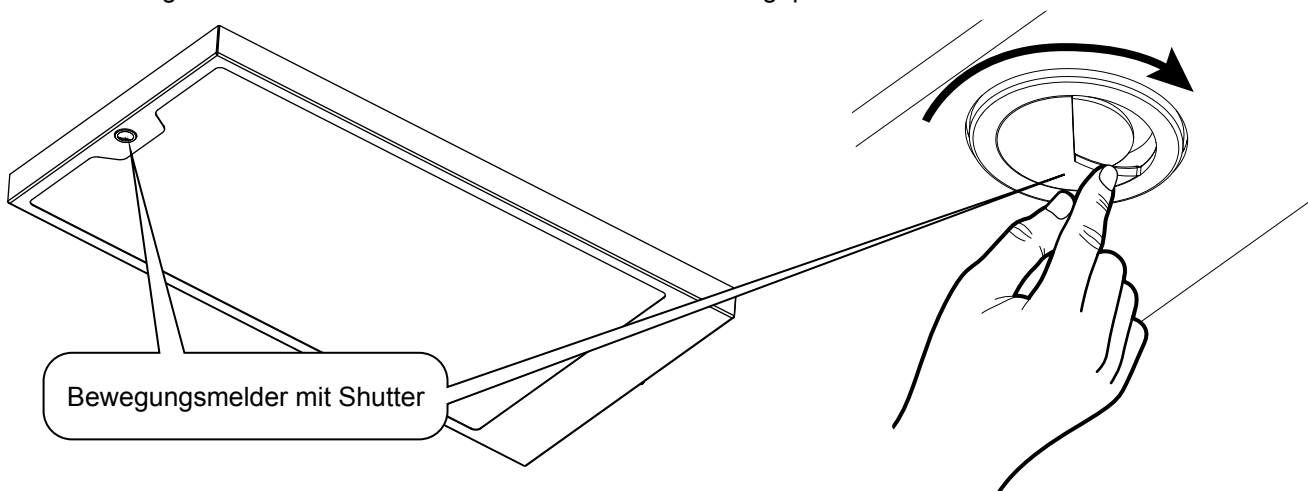
Das ARTELEA Lichtmanagement ermöglicht den vollautomatischen Betrieb von Leuchten am Arbeitsplatz, ohne dass ein Eingreifen des Nutzers notwendig ist. Bei aktivierter Halbautomatik (PIR off only) wird die Leuchte bei Abwesenheit zwar automatisch ausgeschaltet, das Einschalten der Leuchte muss jedoch manuell mittels Fernbedienung erfolgen. Dadurch ist eine maximale Energieeinsparung möglich, da unbeabsichtigtes, automatisches Einschalten (z. B. in flur-nahen Bereichen) vermieden wird. Um Energieeinsparungen im Halbautomatik-Modus zu maximieren, reagiert die Leuchte nicht auf Ereignisse eines eventuell nachgerüsteten SWARM-Moduls.

Aufstellen der Leuchte mit Tageslicht – und Bewegungsmelder

Um eine bestmögliche Funktionalität des Systems sicherzustellen, ist beim Aufstellen der Leuchte darauf zu achten, dass die Sensoren dem Arbeitsbereich zugewandt sind. Der Erfassungsbereich des Bewegungsmelders ist durch einen Shutter limitiert. Dieser Shutter ist auf der Linse des Bewegungsmelders montiert. Durch diesen Shutter wird ein ungewolltes Einschalten der Leuchte durch vorbeilaufende oder in der Umgebung befindliche Personen verhindert.



Die Ausrichtung des Shutters kann durch Drehen des Shutters angepasst werden

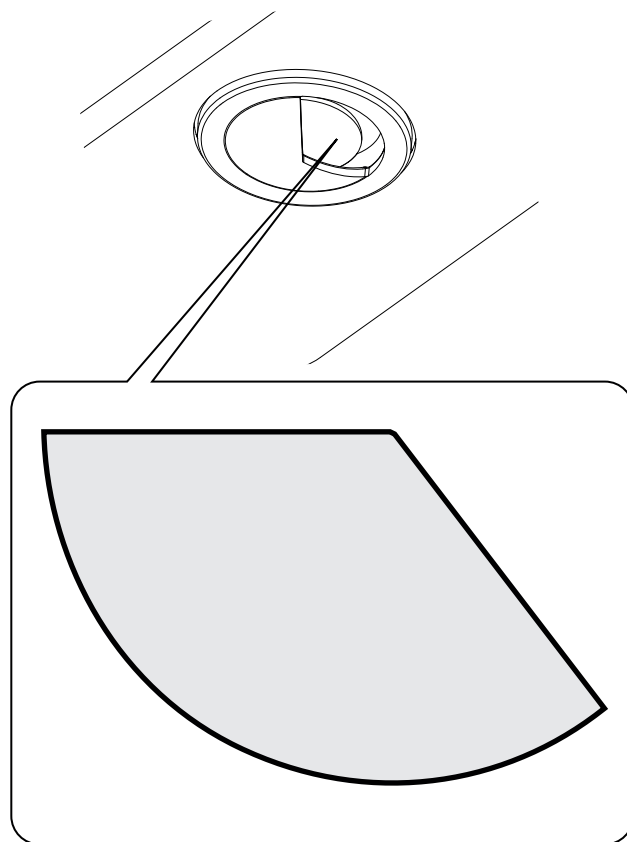
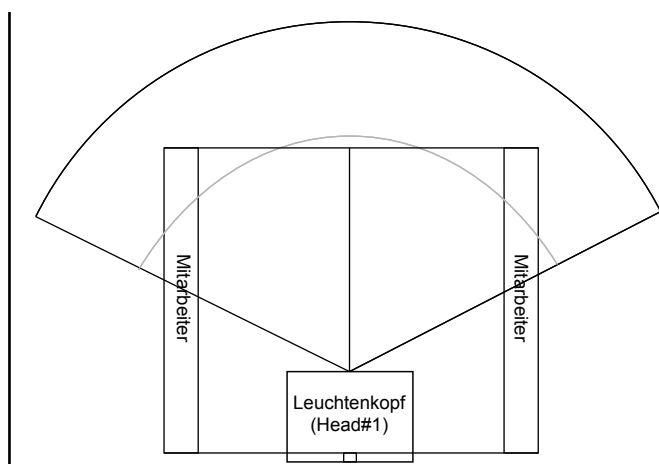


Die ideale Shutterposition hängt von der Größe der Leuchte und des zu beleuchtenden Arbeitsplatzes ab. Der Öffnungswinkel (130°) entspricht dem gewünschten Erfassungsbereich des Bewegungsmelders. Dieser geöffnete Bereich des Shutters sollte Richtung Arbeitsbereich ausgerichtet werden.

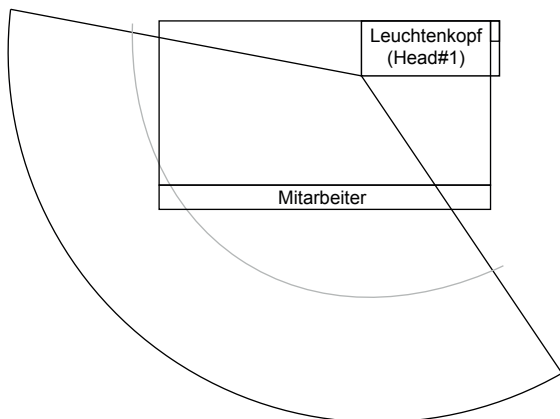
Der abgedeckte Teil des Sensors (230°) schirmt den Bereich ab, in welchem keine Bewegungserfassung gewünscht ist.

Empfohlene Einstellung:

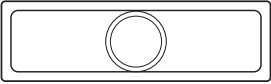
12,000 lm:



9,500 lm:

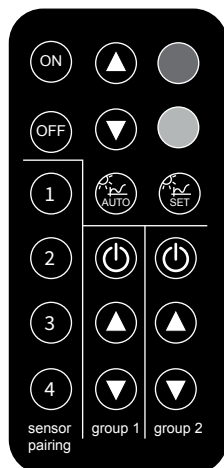


Status LED

Status LED	
...blinkt grün (alle 4 Sek)	Leuchte befindet sich im "Bright Out Mode"
...blinkt orange	Leuchte befindet sich im "Startup Mode", "Reset Mode", „Grouping Mode" oder "Test Mode"
...blinkt 1x rot	Bewegung wurde erkannt
...blinkt 3x rot	Fehler
...blinkt blau	Infrarot Steuerungskommando wurde erkannt

Leuchtensteuerung

ARTELEA kann mittels mitgelieferter IR6+ Fernbedienung gesteuert werden. Um die Steuerung auf einen einzelnen Leuchtenkopf zu limitieren und ungewollte Reaktionen der umstehenden Leuchten zu vermeiden, muss die Fernbedienung beim Tastendruck in Richtung des Sensors ausgerichtet sein, welcher reagieren soll.



Die Tastenfunktionalität der IR6+ Fernbedienung wird in der folgenden Übersicht beschrieben:

Symbol	Name	Beschreibung
	ON	Einschalten der Leuchte
	OFF	Ausschalten der Leuchte
	Dim up	Aktuelle Beleuchtungsstärke der Leuchte erhöhen
	Dim down	Aktuelle Beleuchtungsstärke der Leuchte reduzieren
	Automatic mode	Leuchte schaltet ein (falls zuvor im Standby) —> Lichtregelung wird gestartet (falls nicht dauerhaft deaktiviert)
	Set current light level	Abspeichern der aktuell vom Sensor gemessenen Helligkeit als dauerhaften Sollwert der Konstantlichtregelung (Messung beginnt > 3 Sek nach Tastendruck)
	Tune CCT warmer	Nicht in Verwendung bei ARTELEA
	Tune CCT cooler	Nicht in Verwendung bei ARTELEA
	Toggle On/Off (group 1)	Ein/ und Ausschalten des Direktlichts
	Dim Up (group 1)	Aktuelle Beleuchtungsstärke des Direktlichts erhöhen
	Dim Down (group 1)	Aktuelle Beleuchtungsstärke des Direktlichts reduzieren
	Toggle On/Off (group 2)	Ein/ und Ausschalten des Indirektlichts
	Dim Up (group 2)	Aktuelle Beleuchtungsstärke des Indirektlichts erhöhen
	Dim Down (group 2)	Aktuelle Beleuchtungsstärke des Indirektlichts reduzieren
	Pairing with Head 1	Nicht in Verwendung bei ARTELEA
	Pairing with Head 2	Nicht in Verwendung bei ARTELEA
	Pairing with Head 3	Nicht in Verwendung bei ARTELEA
	Pairing with Head 4	Nicht in Verwendung bei ARTELEA



Parametrisierung der Leuchte

Alle Parameter, wie Sollwert, Konstantlichtregelung, Swarm Einstellungen, etc. können mittels ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung personalisiert werden (Fernbedienung nicht im Lieferumfang erhalten) .



IR6+ Fernbedienung	ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung
Artikelnummer: 28004415	Artikelnummer: 28004416
Zielgruppe: Endnutzer	Zielgruppe: Elektriker, Gebäudetechniker
	



Fragen zur ARTELEA

Bei Fragen zur ARTELEA wenden Sie sich bitte an:

Zumtobel Lighting GmbH

Schweizerstrasse 30

6850 DORNBIRN

ÖSTERREICH / AUSTRIA

Allgemeine Informationen zu unseren Produkten erhalten Sie auf unserer Homepage www.zumtobel.com und von unseren zuständigen Vertragspartnern. Wenn Sie spezielle Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Vertragspartner in Verbindung.

ARTELEA FAQ

Bewegungsmelder funktioniert nicht

- Sollwert zu niedrig eingestellt, Leuchte schaltet ab
- Helligkeit im Raum zu hoch, Leuchte schaltet ab
- Stellen Sie sicher, dass der Shutter korrekt ausgerichtet ist.

Leuchte schaltet von selbst ein

- Beleuchtungsstärke im Raum unterschreitet den eingestellten Helligkeitswert
- Bewegungsmelder reagiert auf erkannte Bewegung im Raum
- Bewegungsmelder reagiert auf eine schnelle Wärmeänderung im Raum (neben Personen können auch beispielsweise Drucker, Heizkörper, etc. irrtümlich als Bewegung erkannt werden)

Leuchte schaltet nicht ein

- Spannungsversorgung der Leuchte prüfen
- Netzteil der Leuchte prüfen
- Leuchte oder Lichtmanagement der ARTELEA defekt > Empfehlung: Service kontaktieren

Einstellung des Sollwertes

- Beim Einstellen des Sollwertes den Lichtsensor nicht beeinflussen bzw. verdecken

Lichtsensor funktioniert nicht

- Der Automatikmodus ist deaktiviert

Leuchte reagiert nicht auf manuelle Farbtemperaturveränderung

- Diese Funktion ist nicht verfügbar bei ARTELEA

Wie kann der Bewegungsmelder deaktiviert werden?

- Der Bewegungsmelder kann nur mittels ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung deaktiviert werden (nicht im Lieferumfang enthalten)

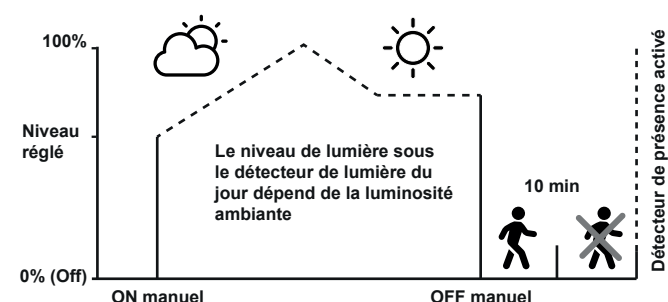
Wie kann der Tageslichtsensor deaktiviert werden?

- Der Tageslichtsensor kann nur mittels ILD Gen 2 FSL Programmer Fernbedienung deaktiviert werden (nicht im Lieferumfang enthalten)

Fonctions d'ARTELEA à détection de lumière du jour et de présence

Les fonctions de la Gestion d'éclairage d'ARTELEA assurent un confort élevé sur le lieu de travail et contribuent à réduire nettement la consommation énergétique.

Réglage d'éclairage à niveau constant



Le réglage à niveau constant de la Gestion d'éclairage d'ARTELEA adapte l'éclairage automatiquement aux conditions lumineuses régnantes sur le lieu de travail (ensoleillement, ciel nuageux, stores fermés).

À cette fin, un détecteur compare l'éclairement sur la surface de travail à une valeur cible ajustable. Si l'éclairement est inférieur à la valeur préréglée, l'intensité lumineuse est automatiquement augmentée. Si l'éclairement sur la surface de travail est supérieur à la valeur préréglée, l'intensité lumineuse est automatiquement réduite. L'ajustement se fait avec un certain temps de fading pour éviter tout changement trop rapide et donc désagréable de l'intensité lumineuse.

Le niveau lumineux souhaité (arrêt inclus) peut également être configuré au moyen de la télécommande IR6+ :

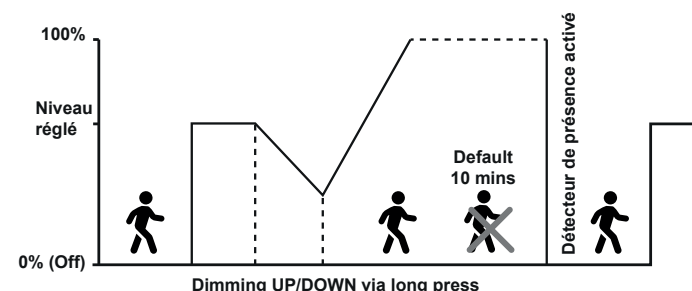
Appuyer longuement sur ▲ pour augmenter le niveau de gradation. Appuyer longuement sur ▼ pour réduire le niveau de gradation. En appuyant sur ON, le luminaire est allumé, et en appuyant sur OFF, le luminaire est désactivé. Le bouton ⏻ permet d'activer / de désactiver la partie de lumière sélectionnée. Le niveau de gradation réglé est maintenu aussi longtemps qu'une présence est détectée. Après une absence de 10 minutes, le mode automatique est à nouveau activé.

Le réglage à niveau constant est déjà activé par défaut. Afin de sauvegarder le niveau lumineux actuel comme nouvelle valeur cible du réglage du flux lumineux constant, il faut appuyer une fois sur SET.

Le réglage à niveau constant peut être désactivé au moyen du bouton de la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer (n'est pas fournie avec le luminaire) en appuyant sur :



Détection de présence



Grâce à la détection de présence, le luminaire est automatiquement activé / désactivé. Pour ce faire, un capteur infrarouge passif (PIR) surveille la plage de détection (diamètre de 3,2 m que l'obturateur peut limiter à un angle de détection de 130°). Dès qu'une personne entre dans la plage de détection, le luminaire s'allume automatiquement.

Si le réglage à niveau constant enregistre pourtant un niveau de luminosité supérieur à la valeur cible préréglée, le luminaire demeure en mode veille. Si aucune personne n'est détectée dans la plage de détection pendant une période de transition définie, le luminaire passe automatiquement en mode veille.

Pour désactiver la détection de présence, (n'est pas fournie avec le luminaire).



appuyer sur le bouton de la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer

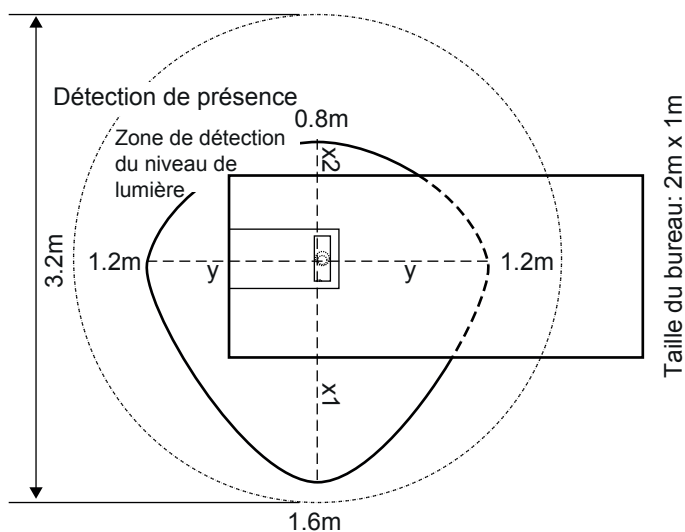
Blocage d'activation (power-up) et opération automatique

Le blocage d'activation (power-up ON) est désactivé par défaut. Ce mode permet au luminaire de s'allumer automatiquement après une coupure de courant. Le blocage d'activation peut être activé par la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer (n'est pas fournie avec le luminaire). Lorsque le blocage d'activation est activé, le lampadaire reste en mode veille après une coupure de courant jusqu'à ce que le détecteur de présence détecte une présence ou qu'il soit allumé manuellement via la télécommande infrarouge.

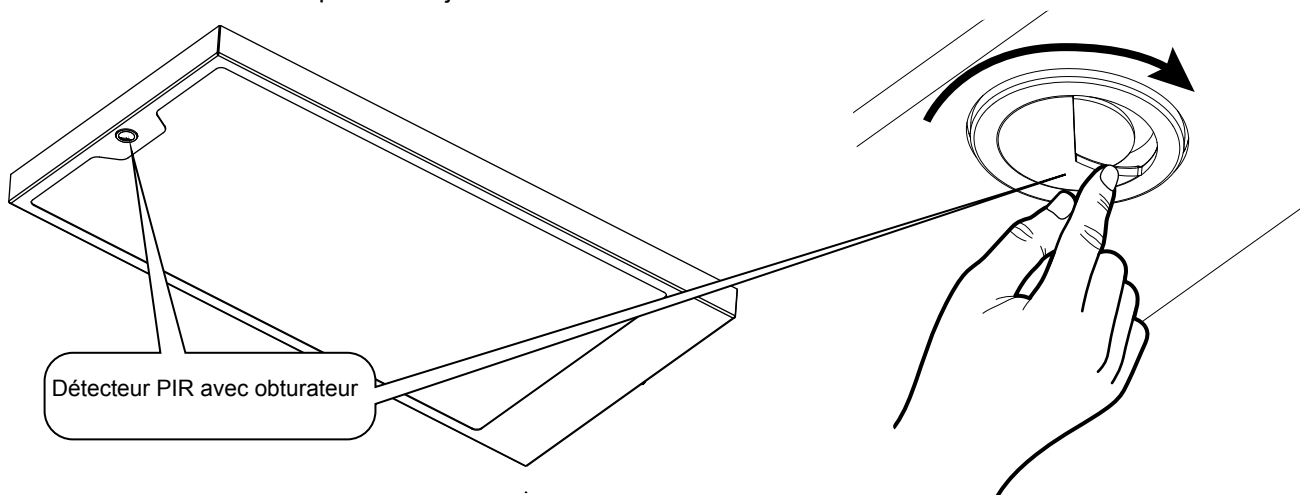
La Gestion d'éclairage d'ARTELEA permet un fonctionnement entièrement automatique du luminaires sur le lieu de travail sans qu'une intervention de l'utilisateur ne soit nécessaire. En mode semi-automatique (PIR off only), le luminaire s'éteint automatiquement en cas d'absence et doit être allumé manuellement au moyen de la télécommande. Il est ainsi possible de réaliser un maximum d'économies énergétiques comme un allumage automatique involontaire (par ex. dans les zones proches des couloirs) est évité. Pour réaliser des économies énergétiques maximales en mode semi-automatique, le luminaire ne réagit pas aux événements d'un éventuel module swarm installé ultérieurement.

Installation du luminaire à détection de lumière jour et de présence

Pour garantir un fonctionnement optimal du système, il faut veiller lors de l'installation du luminaire à ce que les détecteurs soient tournés vers la zone de travail. La zone de détection du détecteur de présence est limitée par un obturateur. L'obturateur est monté sur la lentille du détecteur de présence. Grâce à cet obturateur, un allumage accidentel par des personnes qui passent devant le luminaire ou qui se trouvent à proximité est ainsi prévenu.



L'orientation de l'obturateur peut être ajustée en le faisant tourner.

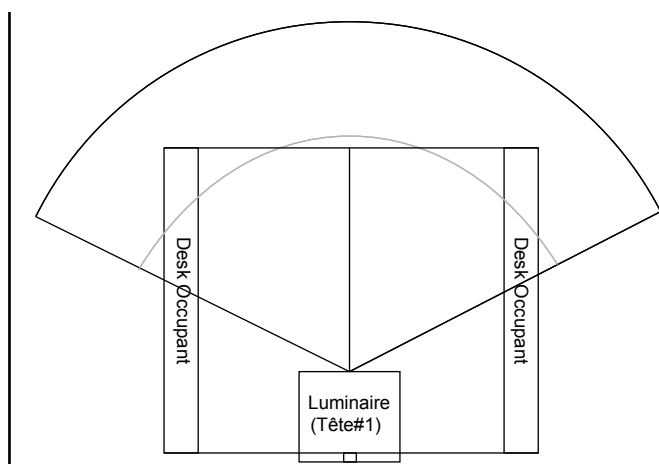


La position idéale de l'obturateur dépend de la taille du luminaire et de la surface de travail à éclairer. L'angle d'ouverture (130°) correspond à la zone dans laquelle une détection de présence est possible. Cette partie ouverte de l'obturateur doit être dirigée vers la zone de travail.

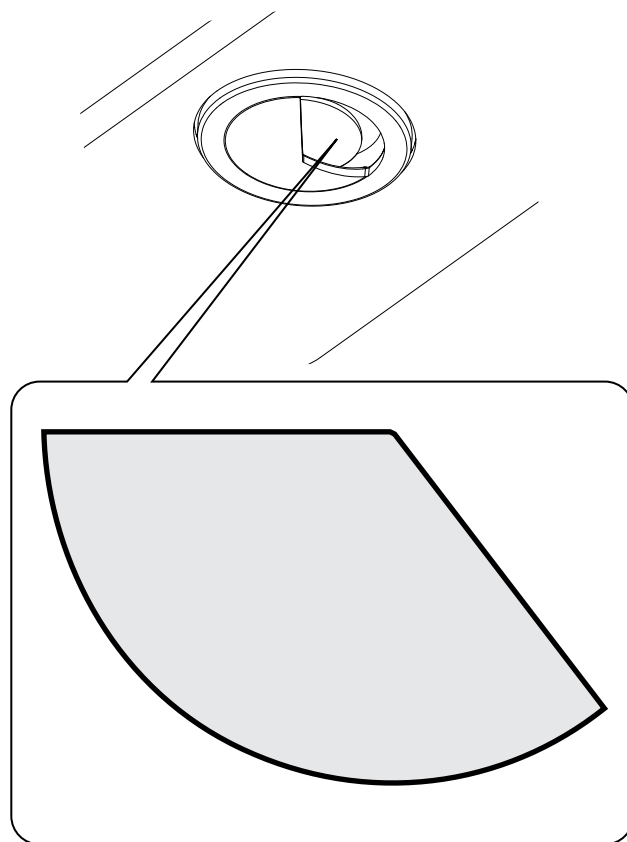
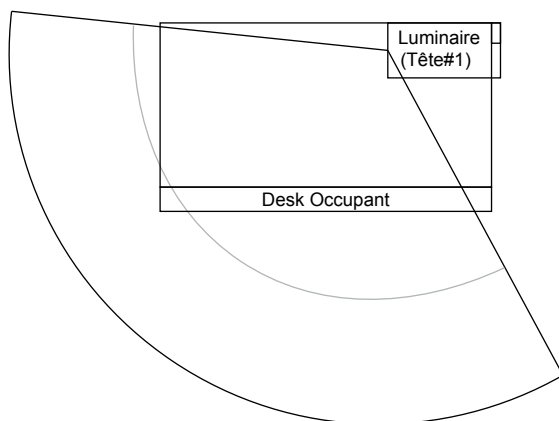
L'angle masqué (230°) est la zone dans laquelle une présence ne peut pas être détectée.

Configurations recommandées :

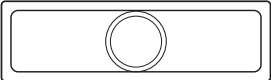
12 000 lm :



9 500 lm :

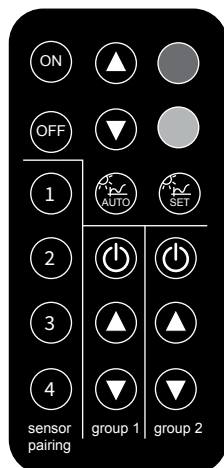


LED d'état

LED d'état	
...clignote en vert (toutes les 4 sec.)	Le luminaire est en « Bright Out Mode » (Bright out threshold default 150% of set point)
...clignote en orange	Le luminaire est en « Startup Mode », « Reset Mode », « Grouping Mode » ou « Test Mode »
...clignote 1x en rouge	Une présence a été détecté
...clignote 3x en rouge	Erreur
...clignote en bleu	Une commande infrarouge a été reçue

Commande du luminaire

ARTELEA peut être commandé au moyen de la télécommande IR6+ fournie avec le luminaire. Pour s'assurer qu'une seule tête de luminaire est commandée et éviter des réactions involontaires des luminaires adjacents, il faut orienter la télécommande en direction du détecteur lorsqu'on appuie sur un bouton de la télécommande.



La vue d'ensemble suivante décrit les fonctions des boutons de la télécommande IR6+ :

Symbole	Nom	Description
	ON	Mettre en marche le luminaire
	OFF	Mettre hors marche le luminaire
	Augmenter	Augmenter le niveau de gradation actuel du luminaire
	Réduire	Réduire le niveau de gradation actuel du luminaire
	Mode automatique	Le luminaire s'allume (s'il était en mode veille auparavant) → le réglage de l'éclairage démarre (s'il n'est pas désactivé en permanence)
	Règle le niveau actuel	Sauvegarder le niveau de gradation actuel mesuré comme valeur cible permanente du réglage à niveau constant (la mesure commence > 3 sec. après la pression de bouton)
	CCT plus chaude	Non utilisé avec ARTELEA
	CCT plus froide	Non utilisé avec ARTELEA
	Comm. On/Off (groupe 1)	Activer/désactiver la part de lumière directe
	Augmenter (groupe 1)	Augmenter le niveau de gradation actuel de la part de lumière directe
	Réduire (groupe 1)	Réduire le niveau de gradation actuel de la part de lumière directe
	Comm. On/Off (groupe 2)	Activer/désactiver la part de lumière indirecte
	Augmenter (groupe 2)	Augmenter le niveau de gradation actuel de la part de lumière indirecte
	Réduire (groupe 2)	Réduire le niveau de gradation actuel de la part de lumière indirecte
	Connecter avec tête 1	Non utilisé avec ARTELEA
	Connecter avec tête 2	Non utilisé avec ARTELEA
	Connecter avec tête 3	Non utilisé avec ARTELEA
	Connecter avec tête 4	Non utilisé avec ARTELEA



Paramétrage du luminaire

Tous les paramètres tels que le réglage à niveau constant, les temps de fading, le profil swarm, etc. peuvent être personnalisés à l'aide de la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer (n'est pas fournie avec le luminaire).



Télécommande IR6+	ILD Gen 2 FSL Programmer
N° d'article: 28004415	N° d'article: 28004416
Groupe cible : utilisateur final	Groupe cible : électriciens, techniciens en bâtiment
	



Questions concernant ARTELEA

Pour toute question concernant la Gestion d'éclairage d'ARTELEA, veuillez vous adresser à :

Zumtobel Lighting GmbH

Schweizerstrasse 30
6850 DORNBIRN
ÖSTERREICH / AUTRICHE

Des informations générales sur nos produits sont disponibles sur notre site web www.zumtobel.com et auprès de nos partenaires commerciaux compétents.
En cas de questions spécifiques, veuillez contacter votre partenaire commercial.

FAQ ARTELEA

Le détecteur de présence ne fonctionne pas

- La valeur cible réglée est trop basse, le luminaire se désactive
- La luminosité dans la pièce est trop élevée, le luminaire se désactive
- Veiller à ce que l'obturateur soit correctement orienté

Le luminaire s'allume spontanément

- L'intensité lumineuse dans la pièce est inférieure au niveau de luminosité préréglée
- Le détecteur de présence réagit à une présence détectée dans la pièce
- Le détecteur de présence réagit à un changement de températures rapide dans la pièce (outre les personnes, des imprimantes, radiateurs etc. peuvent être détectés par erreur comme une présence)

Le luminaire ne s'allume pas

- Vérifier l'alimentation électrique du luminaire
- Vérifier le bloc d'alimentation du luminaire
- Le luminaire ou la Gestion d'éclairage ARTELEA est défectueux > recommandation : contacter le service après-vente

Configuration de la valeur cible

- Lors du réglage de la valeur cible, ne pas masquer ou influencer le détecteur de lumière

Le détecteur de lumière ne fonctionne pas

- Le mode automatique est désactivé

Le luminaire ne réagit pas à un changement manuel de la température de couleur

- Cette fonction n'est pas prévue dans ARTELEA

Comment peut-on désactiver le détecteur de présence ?

- Le détecteur de présence peut uniquement être désactivé au moyen de la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer (n'est pas fournie avec le luminaire)

Comment peut-on désactiver le détecteur de lumière du jour ?

- Le détecteur de lumière du jour peut uniquement être désactivé au moyen de la télécommande ILD Gen 2 FSL Programmer (n'est pas fournie avec le luminaire)